

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2

Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana: 1/14

## 1. Oddiel IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu:

**Cellkolor Brill vysoko lesklá emailová farba**

1.2. Relevantné identifikované použitia zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitie: vysokolesklá emailová farba.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú: výrobcom neodporúčené použitia

1.3. Údaje o dodávateľovi karty

bezpečnostných údajov: Distribútor:

Názov: Poli-Farbe Vegyipari Kft.

Adresa: 6235 Bócsa, III. ker. 2.

Tel.: 06 78 453 130

Fax: 06 78 453 014

Osoba zodpovedná za KBÚ:

e-mailová adresa: b.ildiko@polifarbe.hu

1.4. Núdzové telefónne číslo

Názov: Poli-Farbe Vegyipari Kft.

Tel.: 06 78 453 130

v pracovné dni od 8 do 15 hodiny

Názov: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató

Adresa: Szolgálat 1096 Budapest Nagyvárad tér 2.

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, možnosť bezplatného volania)

## 2. Oddiel IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTVA

2.1. Klasifikácia zmesi:

Trieda nebezpečenstva	Výstražné upozornenia
Flam. Liq. 3	H226 Horľavá kvapalina a pary.
STOT SE 3	H336 Môže spôsobiť ospalosť a závraty
Aquatic Chronic 3	H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania:

Identifikácia produktu:

Obchodný názov:

Nebezpečné zložky:

**Cellkolor Brill vysoko lesklá emailová farba**

Uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, izoalkány,  
cykloalkány, aromatické zlúčeniny (2-25 %)

Nafta (petrolej), ošetrovaná vodíkom, ťažká;

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2 Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana: 2/14

GHS piktogram:



Upozornenie:

Pozor

Upozorňujúce vety:

- H226** Horľavá kvapalina a pary.  
**H336** Môže spôsobiť ospalosť a závraty  
**H412** Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Doplňkové upozorňujúce informácie:

- EUH208** Obsahuje 2-Butanonoxim a kobalt bis (2-etylhexanoát). Môže vyvolať alergické reakcie.

Vety vzťahujúce sa na bezpečnostné opatrenia - Všeobecné:

- P101** V prípade lekárskej konzultácie majte po ruke nádobu alebo štítok produktu.

Vety vzťahujúce sa na bezpečnostné opatrenia - Prevencia:

- P210** Chráňte pred teplom, horúcimi povrchmi, iskier, otvoreného ohňa a iných zápalných zdrojov. Nefajčite.  
**P271** Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

Vety vzťahujúce sa na bezpečnostné opatrenia - Odstránenie:

- P312** Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Vety vzťahujúce sa na bezpečnostné opatrenia - Skladovanie:

- P405** Uchovávajte uzamknuté.

Vety vzťahujúce sa na bezpečnostné opatrenia - Skladovanie:

- P501** Zneškodnite obsah/nádobu: v súlade s nariadením vlády č. 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rend., ako aj nariadením Ministerstva vodohospodárstva 72/2013. (VIII. 27.) VM.

Ďalšia povinnosť označovania, resp. popisovania:

Hmatové upozornenia na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých: nie sú potrebné. Preprava nebezpečných tovarov podľa zákona č. LXXXIX. z roku 2015.

2.3 Iná nebezpečnosť: Možnosť vytvorenia výbušnej zmesi výpary/vzduch.

Produkt neobsahuje perzistentné, bioakumulačné a toxické (PBT), respektíve mimoriadne perzistentné a mimoriadne bioakumulačné (vPvB) látky (nariadenie 1907/2006/ES príloha XIII.).

## 3. Oddiel Zloženie alebo údaje vzťahujúce sa na zloženie

### 3.2. Zmesi

Chemická charakteristika: je zmesou nasledujúcich látok a bezpečných pomocných látok.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2

Revízia: 21.03.2016.

## POLI-FARBE Vegyipari Kft.

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana: 3/14

Nebezpečné zložky:

Názov	EU číslo	CAS číslo	Trieda a kategória nebezpečie	Výstražné upozornenia	Koncentrácia hmotnosť
Uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, aromatické zlúčeniny (2-25 %) REACH-reg. číslo: 01-2119458049-33	919-446-0	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	H226 H304 H336 H411	10-15
Nafta (petrolej), ošetrovaná vodíkom, ťažká;	265-150-3	64742-48-9	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 (P poznámka)	H225 H304 H315 H319 H336	< 10,0
Uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, aromatické zlúčeniny (2-25 %) REACH-reg. číslo: 01-2119458049-33	919-446-0	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 (J poznámka)	H226 H304 H336	< 3,0
kobalt bis (2-etylhexanoát)	205-250-6	136-52-7	Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Acute 1	H317 H400 (M=1) H410 (M=1)	< 1,0
2-Butanonoxim	202-496-6	96-29-7	Carc. 2 Acute Tox. 4 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1	H351 H312 H318 H317	< 1,0
Xylén	215-535-7	1330-20-7	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Acute Tox. 4	H226 H304 H312 H315 H332	< 0,1
Etyl-benzol	202-849-4	100-41-4	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4	H225 H304 H332	< 0,1

Kód triedy a kategórie nebezpečnosti, a úplné znenie H viet sa nachádzajú v oddieloch 16.

#### 4. Oddiel POSTUP OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

##### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecná príručka:

Osoba ktorá je v bezvedomí alebo trpí kŕčmi nič nepodávajte ústami.

Po vdýchnutí:

Zraneného vyneste na čerstvý vzduch, uvoľnite mu šaty a uložte ho do pokojnej telesnej polohy. V prípade ťažkostí zavolajte lekára.

Po kontakte látky s pokožkou:

Ošatenie presiaknuté látkou prezlečte.

Látku ktorá zasiahla kožu umyť veľkým množstvom vody a mydlom.

V prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

Po kontakte látky s očami:

Vypláchnime oči vodou za roztriahnutia očných viečok a súčasným pohybom očnej gule. V prípade potreby odstráňte kontaktné šošovky a pokračujte vo vyplachovaní niekoľko minút. V prípade pretrvávajúcich dráždivých ťažkostí vyhľadajte lekára.

V prípade požitia:

Nevyvolávajúce zvracanie! Vypláchnite ústnu dutinu vodou. Vyhľadajte lekára. Pri spontánnom vracaní nakloňte svoju hlavu dopredu. Bezpečnostný list a/alebo etiketu je potrebné ukázať lekárovi.

Ochrana poskytovateľa prvej pomoci: vyhýbajte sa kontaktu s produktom, ako aj vdychnutiu pár.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:

Po vdychnutí môže spôsobiť bolesti hlavy, ospalosť, závraty.

Po zásahu kože pri hypersenzibilných osobách môže vyvolať alergické reakcie. V prípade dlhotrvajúceho kontaktu vysušuje pokožku.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania: v prípade prehltnutia je potrebné okamžité ošetrovanie.

## **5. Oddiel POŽIARNE OPATRENIA**

5.1. Hasiace prostriedky:

Vhodná hasiaca látka:

Práškový hasiaci prístroj, (CO<sub>2</sub>), pena, vodná sprcha, vodný prúd.

Hasiaca látka, ktorú nie je možné použiť z bezpečnostných dôvodov:

Plný prúd vody.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce zo zmesi:

Pri horení môžu vzniknúť nebezpečné plyny: kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), kysličník uhoľnatý (CO), rôzne uhl'ovodíky a iné nebezpečné splodiny.

5.3. Rady pre požiarnikov:

V súlade s platnými protipožiarnymi predpismi. V uzatvorenom priestore izolačné dýchacie zariadenie.

Ostatné informácie:

Nádrže vystavené ohňu chlad'ite vodnou sprchou.

Znečistenú hasiacu látku a zvyšky horenia zneškodnite v súlade s predpismi.

Charakteristické nebezpečenstvá požiaru a výbuchu:

Trieda požiarneho nebezpečenstva: Výbušná.

[nariadenie Ministerstva vnútra 54/2014. (XII. 5.) BM]

## **6. Oddiel OPATRENIA PRI NÁHODNEJ EXPOZÍCIÍ**

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, osobné ochranné pomôcky a postupy v prípade nebezpečných situácií

Osobné ochranné pomôcky: Vid' 8. oddiel.

Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia

Zabezpečte vhodné vetranie.

Vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou, zásahu očí a vdýchnutie výparov.

6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

V prípade úniku zabráňte vniknutiu produktu do živých vôd, pôdy a verejnej kanalizačnej siete ohradením. Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia Ihneď informujte príslušné orgány.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia Zabezpečte vhodné vetranie. Používajte len nástroje bez iskier. Produkt, ktorý sa dostal do voľného priestoru, je potrebné vsiaknuť nehorľavou vsiakavou látkou (napr. univerzálna látka na viazanie tekutín, piesok, kremeliny atď.) a zozbieraný odpad až do odborné odstránenie/zneškodnenie skladujte umiestnený vo vhodnej uzamykateľnej nádobe pre zber nebezpečného odpadu, opatrenej štítkom. Je potrebné s ním zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom.

6.4. Odkaz na iné oddiely: Osobné ochranné pomôcky: vid'. oddiel č. 8.

Manipulácia s nebezpečným odpadom: vid'. oddiel č. 13.

## **7. Oddiel MANIPULÁCIA A USKLADNENIE**

7.1. Preventívne opatrenia pre bezpečnú manipuláciu:

Dodržujte pokyny pre bezpečnú manipuláciu s chemickými látkami, ako aj horľavými a výbušnými látkami.

Používajte len výbuchuvzdorné nástroje.

Zabezpečte vhodné vetranie.

Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Pri naplňaní alebo vypúšťaní nádrže nepoužívajte tlak.

Pri používaní sa vyhýbajte kontaktu s pokožkou, odevom a očami, ako aj zabráňte vdýchnutiu výparov.

Zabezpečte možnosť umytia sa po výkone práce a pred prestávkami.

Látkou presiaknutý odevy okamžite vymeňte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri výkone práce používajte osobné ochranné prostriedky (podľa oddielu č. 8.).

Počas výkonu práce je konzumácia potravín, pitie a fajčenie zakázané.

Manipulačná teplota: nie je uvedená.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Dodržujte príslušné pokyny pre skladovanie chemických látok, ako aj zvýšene horľavých a výbušných látok.

Skladujte na chladnom, suchom vhodne vetranom mieste, nad retenčnou nádržou bez výtoku v pôvodnom, dôkladne uzatvorenom balení, ktoré je opatrené vhodnými nápismi, ďalej od akýchkoľvek tepelných a zápalných zdrojov a chráňte pred priamym slnečným žiarením (podľa MSZ 13910).

Neskladujte spolu so silnými oxidačnými prípravkami.

Skladujte oddelene od potravín a krmív.

Udržujte mimo dosahu detí.

Skladovacia teplota: izbová teplota.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia):  
Vysokolesklá emailová farba.

**8. Oddiel KONTROLA EXPOZÍCIE/ OSOBNÁ OCHRANA**

Podmienky bezpečného výkonu práce a výkonu práce neohrozujúce zdravie:

8.1. Kontrolné parametre:  
(Spoločné nariadenie Ministerstva zdravotníctva a

Ministerstva sociálnych vecí a rodiny č. 25/2000. /IX. 30./

EüM-SzCsM) Povolené, resp. tolerované hodnoty vo

vzduchu na pracovisku:

Xylén(y) (CAS číslo: 1330-20-7): PK hodnota 221 mg/m<sup>3</sup> b, EU1  
NK-hodnota 442 mg/m<sup>3</sup>

*Etyl-benzol* PK hodnota 442 mg/m<sup>3</sup> b, i, I, BEM, EU1  
CAS: 100-41-4 NK-hodnota 884 mg/m<sup>3</sup>

Prípustné limity ukazovateľov biologickej expozície (vplyv) v moči:

Chemický názov	Ukazovateľ biologickej expozície (vplyv)	Čas odobratia vzorky	Prípustný limit	
			mg/g kreatinín	mikromol/mmol kreatinín (zaokrúhľená hodnota)
<i>Xylén</i> CAS: 1330-20-7	metyl-hipur kyseliny	po smene	1500	860
<i>Etyl-benzol</i> CAS: 100-41-4	kyselina mandľová	na konci pracovného týždňa a po	1500	1110

8.2. Kontrola expozície:

Technické opatrenia:

Zabezpečte dostatočné vetranie alebo miestne odsávanie.

Osobné ochranné pomôcky:

(Osobné ochranné prostriedky musia byť certifikované organizáciou s vhodným oprávnením) (Zákon č. XCIII. z r. 1993, o ochrane bezpečnosti pri práci)

a) Ochrana dýchacích ciest: V prípade nedostatočného vetrania je potrebná celotvárová maska s filtračnou vložkou alebo dýchací prístroj nezávislý od vzduchu okolitého prostredia. Typ filtračnej vložky „A”, farba hnedá.

b) Ochrana rúk: Ochranné rukavice odolné voči rozpúšťadlám (MSZ EN 374). Materiál napr. guma.

Poznámka: Voľba vhodných rukavíc nezávisí len od materiálu rukavíc, ale aj od výrobcu. Permutačná doba, faktor prieniku, doba prieniku a trvácnosť rukavíc sa môžu meniť v závislosti od výrobcu, preto je potrebné zvolené rukavice testovať na dané použitie.

c) Ochrana očí: Dobré prilievajúce ochranné okuliare s bočným chráničom, v prípade nebezpečenstva vystrieknutia (EN 166).

d) Ochrana kože: Pracovné oblečenie.

Kontrola expozície do životného prostredia:

Prípravok sa nesmie dostať do pôdy, živých vôd a verejných kanalizácií!

Kontrolujete emisie pochádzajúce z vetrania alebo pracovných postupov a v prípade potreby vykonajte opatrenia v záujme, aby vyhovovali predpisom ochrany životného prostredia.

**9. Oddiel FYZICKÉ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad:	viskózna kvapalina
Farba:	rôzna
Pach:	charakteristický
pH-hodnota:	bez údajov
Bod tavenia:	bez údajov
Bod varu/oblasť varu:	bez údajov
Teplota vznietenia:	bez údajov
Teplota samovznietenia:	samo sa nevznieti
Teplota vzplanutia:	min. 39°C
Vlastnosti výbušnosti:	Možnosť vytvorenia výbušnej zmesi výparov/vzduch.
Horná /dolná hranica výbušnosti:	0,6/ 6,5 tf% (Uhl'ovodíky C9-C12, údaj z literatúry)
Oxidačné vlastnosti:	bez údajov
Tlak pary, pri 20°C:	bez údajov
Hustota pár:	bez údajov
Hustota pri 20°C:	0,97 - 1,25 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný
Rozdeľovací koeficient (n- oktanol /voda):	bez údajov
Viskozita (4 mm-vý Ford pohár, 20°C, 4 mm):	150-200 s
Rýchlosť odparovania:	bez údajov
9.2. Iné informácie	
Obsah sušiny:	min. 70 %

**10. Oddiel STABILITA A REAKTIVITA**

10.1. Reaktivita

Za obvyklých podmienok je produkt stabilný.

10.2. Chemická stabilita:

V prípade použitia podľa predpisov stabilná.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

so silnými oxidačnými látkami.

10.4. Podmienky, vzniku ktorých je potrebné zabrániť:

Akékoľvek zdroje tepla a zápalné zdroje.

10.5. Nezlučiteľné látky:  
Silné oxidačné prípravky.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:  
V prípade riadneho použitia sa nerozkladá. Nebezpečné splodiny: viď.  
5. oddiel.

## **11. Oddiel TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

akútna toxicita: Pre produkt nie sú k dispozícii informácie.

*Podľa komponentov:*

Uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, aromatické zlúčeniny (2-25 %)

Orálna	LD50	5000 mg/kg
Dermálna	LD50	3160 mg/kg
Orálna	ATE	5000 mg/kg
Dermálna	ATE	3160 mg/kg

2-Butanonoxim

Orálne	LD50 (potkan)	930 mg/kg
Dermálna	LD50 (zajac)	184 mg/kg
Inhalačne	LC50 (potkan)	20 mg/l (4 hodín)

Xylén

Oráln	LD50 (potkan)	2100 mg/kg
Dermálna	LD50 (potkan)	1100 mg/kg
Inhalačne	LC50 (potkan)	111 mg/l (4 hodín)

Akutné účinky – dráždivosť:

Koža:	nedráždivý
Na oči:	nedráždivý

Senzibilita dýchacieho ústrojenstva alebo pokožky: nie je senzibilizačná ale pri hypersenzibilných osobách môže vyvolať alergické reakcie.

Toxicita pri opakovanej dávke      nie je známa.

Ostatné údaje, špecifické účinky:

Karcinogénne účinky:      nezaradené.

Mutagénne účinky:      nezaradené.

Vlastnosť poškodzujúca reprodukciu: nezaradené.

Toxicita po jednej dávke cieľových orgánov (STOT):

Môže spôsobiť ospalosť a závraty



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2 Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana: 9/14

Toxicita po opakovanej dávke  
cieľových orgánov (STOT): nezaradené.  
Nebezpečenstvo aspirácie: nezaradené.

J poznámka: Nie je potrebné aplikovať zaradenie ako karcinogénna alebo mutagénna látka v prípade, ak je preukázateľné, že látka obsahuje menej benzolu ako 0,1 hmotnostného percenta. (EINECS-číslo: 200–753–7). Táto poznámka sa vzťahuje len na určité zložené olejové deriváty uvedené v časti 3. prílohy č. VI. nariadenia 1272/2008/ES.

P poznámka: Nie je potrebné aplikovať zaradenie ako karcinogénnu alebo mutagénnu látku podľa nariadenia 1272/2008 ES, nakoľko je možné preukázať, že látka obsahuje menej benzolu ako 0,1 hmotnostného percenta (EINECS-číslo: 200–753–7).

## 12. Oddiel EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita: Nie sú k dispozícii údaje pre produkt.

Podľa komponentov:

Uhl'ovodíky C9-C12, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, aromatické zlúčeniny (2-25 %)

Ryby	LC50	1-10 mg/l (96 hodín)
Rak	EC50	1-10 mg/l (48 hodín)
Riasy		1-10 mg/l (72 hodín)

2-Butanonoxim

Ryby	LC50	560 mg/l (48 hodín)
Daphnia (Daphnia magna):	EC50	750 mg/l (48 hodín)

Xylén

Ryba (Oncorhynchus mykiss):	LC50	13,5 mg/l (96 hodín)
Kôrovce (Gammarus lacustris):	EC50	0,6 mg/l (96 hodín)
Riasy (Skeletonema costatum):	EC50	10,0 mg/l (72 hodín)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:

Údaje nie sú k dispozícii.

12.3. Bioakumulačný potenciál:

Údaje nie sú k dispozícii.

12.4. Mobilita:

Mobilita v pôde: nie sú k dispozícii údaje.

Mobilita vo vode: nerozpustná.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Zmes neobsahuje látky PBT alebo vPvB:

12.6. Iné nepriaznivé účinky:

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Zabráňte vniknutiu látky do živých vôd, pôdy, verejnej kanalizačnej siete a do čističky odpadových vôd. Aj malé množstvo kontaminujúce pôdu ohrozuje zdroje pitnej vody.

Trieda vodného nebezpečenstva (nemecká): -

### **13. Oddiel OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**

13.1. Metódy spracovania odpadu:

Produktový odpad:

Pre manipuláciu s odpadom produktu, resp. použitého produktu sú smerodajné nariadenia vlády č. 225/2015. (VIII. 7.), ako aj nariadení Ministerstva vodohospodárstva č. 72/2013. (VIII.27.) VM, resp. nariadeniach EU.

Katalógové číslo odpadu- produktu EWC: 08 01 11\*

Odpady farieb alebo lakov, obsahujúce organické rozpúšťadlá, respektíve iné nebezpečné látky.

Zaradenie produktu, ktorý sa stal odpadom v rámci používania závisí aj od podmienok používania.

Odporúčaný spôsob zneškodňovania odpadu: spálenie. Zákaz disponovania spolu s komunálnym odpadom.

Obalový odpad:

Obal obsahujúci zvyšky produktu zneškodnite tiež za dodržiavania vyššie uvedeného Nariadenia vlády, resp. EU.

Katalógové číslo odpadu- produktu EWC: 15 01 10\*

Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami.

Odpadová voda:

Kvalita odpadovej vody vzniknutej pri riadnom použití pri vypustení do živých vôd musí zodpovedať záležitostiam určených v nariadení vlády č. 220/2004.(VII 21.) a nariadeniu 28/2004(XII. 25.) KvVM .

### **14. Oddiel INFORMÁCIE VZŤAHUJÚCE SA NA PREPRUVU**

(Pozemná doprava: zákon č. LXXXIX. z roku 2015)

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 14.1. UN číslo   | 1263                         |
| 14.2. Vhodný prepravný názov podľa OSN:  | FARBA                        |
| 14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu   | 3 (Kód triedenia: F1)        |
| 14.4. Obalová skupina: III   |                              |
| 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:<br>životné prostredie Znečisťuje moria: | nie je nebezpečné pre<br>nie |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2

Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana:

14.6. Osobitné opatrenia týkajúce sa užívateľa : -

Číslo označujúce nebezpečenstvo:	30
EmS číslo:	F-E, S-E
Číslo označujúce nebezpečenstvo:	30

## 15. Oddiel INFORMÁCIE O PRÁVNÝCH PREDPISOCH

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia.

Táto karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady č. 1907/2006/ES (mod. nariadením 2015/830/ES), ako aj s nariadením 1272/2008/ES, resp. predpismi zákona č. XXV. z roku 2000.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre produkt nie je k dispozícii hodnotenie chemickej bezpečnosti

## 16. Oddiel OSTATNÉ INFORMÁCIE

Zdroje údajov používaných pri zostavení karty  
bezpečnostných údajov: Výsledky skúšok produktu  
Zoznam nebezpečných látok v Maďarsku a v EU  
Vzťahujúce sa maďarské nariadenia a direktívy EU

Klasifikácia produktu na základe nariadenia 1272/2008/ES (metóda hodnotenia informácií)

Flam. Liq. 3	H226	na základe bodu vznietenia
STOT SE 3	H336	kalkulované
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulované

*Úplné znenie R a H viet nachádzajúcich sa v oddieloch č. 3. Karty bezpečnostných údajov a triedy a kategórie nebezpečenstva:*

H225	Vysoko horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H304	Pri požití a vniknutí do dýchacích ciest môže spôsobiť smrť.
H312	Škodlivá pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivá pri vdýchnutí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť a závraty
H351	Podозrenie na vyvolanie rakoviny
H400	Vysoko toxický pre vodné organizmy.

H410 Vysoko toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H411 Jedovatý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Flam. Liq. 2 Horľavá kvapalina - 2. kategória  
Flam. Liq. 3 Horľavá kvapalina - 3. kategória  
Asp. Tox. 1 Aspiračné nebezpečenstvo 1. kategória  
Acute Tox. 4 Akutná toxicita: 4. kategória  
Skin Irrit. 2 Leptanie pokožky/Iritácia pokožky: 2. kategória  
Skin Sens. 1. Senzibilizácia pokožky 1. kategória  
Eye Dam. 1 Vážne poškodenie očí/dráždenie očí - 1. kategória  
Eye Irrit. 2 Vážne poškodenie očí/dráždenie očí - 2. kategória  
STOT SE 3 Toxicita cieľových orgánov – po jednorazovej dávke  
3. kategória  
Carc. 2 Karcinogénne účinky 2. kategória  
Aquatic Acute 1 Nebezpečné pre vodné prostredie, akútna 1. kategória  
Aquatic Chronic 1 Nebezpečné pre vodné prostredie - chronická 1. kategória  
Aquatic Chronic 2 Nebezpečná pre vodné prostredie, chronická 2. kategória

#### Vysvetlenie používaných skratiek a písmenkových slov na karte bezpečnostných údajov:

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách

ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

ÁK-hodnota Hodnota prípustnej priemernej koncentrácie

ATE (Acute Toxicity Estimate) Odhad akútnej toxicity.

BCF (Bioconcentration Factor) Bioakumulačný potenciál

BOI Biologická spotreba kyslíka: To rozpustené množstvo kyslíka, ktoré je potrebné pre rozklad organických látok vo vode prostredníctvom mikroorganizmov.

Bw (Body Weight) Telesná hmota

C&L (Classification and Labeling) Klasifikácia a štítkovanie

CAS (Chemical Abstracts Service) V Služba pre evidenciu chemických látok

CK-hodnota Hodnota prípustnej maximálnej koncentrácie.

CLP (Classification, Labelling and Packaging) Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí (nariadenie 1272/2008/ES)

CMR (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Karcinogénne, mutagénne alebo poškodzujúce reprodukciu

CSA (Chemical Safety Assessment) Hodnotenie chemickej bezpečnosti

CSR (Chemical Safety Report) Správa o chemickej bezpečnosti

DMEL (Derived Minimal Effect Level) Odvodená minimálna koncentrácia látky, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom

DNEL (Derived No Effect Level) Odvodená koncentrácia látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom

ECHA (European Chemicals Agency) Európska agentúra pre chemické látky

Ex<sub>c</sub> (Effective Concentration x%) Efektívna koncentrácia x%.  
Ex<sub>c</sub> je tá koncentrácia skúmanej látky, ktorá za stanovený časový interval spôsobí zmenu v rozsahu x% (napr. v raste).

ErC<sub>50</sub> Ex<sub>c</sub> v súvislosti s obmedzovaním reprodukčnej rýchlosti.

Ed<sub>x</sub> (Effective Dose x%) Efektívna koncentrácia x%. Ed<sub>x</sub> je tá dávka skúmanej látky, ktorá za určitý časový interval zvyšuje výskyt danej odozvy o 10%.

EK Európske Spoločenstvo

EU číslo Tri európske zoznamy látok, pochádzajúce z predchádzajúceho rámca regulácie únie, EINECS, ELINCS a NLP sa spoločne nazývajú EU zoznamy.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2

Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015. Strana:

ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Európsky zoznam oznámených chemických látok
ES	(Exposure Scenario) Expozičný scenár
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Európsky informačný systém zaoberajúci sa chemickými látkami
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
IATA	(International Air Transport Association) Medzinárodná asociácia leteckej prepravy
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach
KOI	Chemická spotreba kyslíka Množstvo kyslíka potrebné pre chemické odbúravanie organických a anorganických látok vo vode.
LCx	(Lethal Concentration x%) Letálna koncentrácia x%
LDx	(Lethal Dose x%) Letálna dávka x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) ajnižšia koncentrácia, pri ktorej bol pozorovaný nepriaznivý účinok.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) Najnižšia hladina, pri ktorej bol pozorovaný nepriaznivý účinok.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) Najnižšia koncentrácia, pri ktorej bol pozorovaný účinok.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) Najnižšia hladina, pri ktorej bol pozorovaný účinok.
MK-hodnota	Maximálna koncentrácia
NOEC	(No observed effect concentration) Koncentrácia, pri ktorej nebol pozorovaný žiadny účinok
NOEL	(No observed effect level) Hladina, pri ktorej nebol pozorovaný žiadny účinok.
NLP	(No-Longer Polymer) Látka už nepovažovaná za polymér (ex-polymér)
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Hladina, pri ktorej nebol pozorovaný žiadny nepriaznivý účinok.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Látka perzistentná, bioakumulujúca a toxická zároveň
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Odhad koncentrácie látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom
ppm	milióntina
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií (nariadenie 1907/2006)
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
SVHC	(Substance of Very High Concern) Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Látky neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkty alebo biologické materiály
VOC	(Volatile organic compounds) Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulujúca

Revízia:

Oddiel	Predmet zmeny	Dátum	Číslo verzie
1-16	Úplné prepracovanie. Súlad s nariadením 2015/830/EK.	2016. 03. 21.	2
5, 13, 14, 15.	Uvedenie zmeny právnych predpisov		

Vyššie uvedené dokumenty sme zostavili na základe našich najlepších vedomostí, aby sme poskytli pomoc pri bezpečnej manipulácii a prepravy produktu. Uvedené údaje majú informačný charakter a nie sú predmetom zmluvy alebo predpisu. Dodržiavanie platných predpisov a nariadení je povinnosťou užívateľa.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa nariadenia 1907/2006/ES a 1272/2008/ES)  
Variant: 2 Revízia: 21.03.2016.

**POLI-FARBE Vegyipari Kft.**

6235 Bócsa, III. ker. 2.

Dátum vystavenia: 12.01.2015.    Strana:

Vyššie uvedené údaje nemôžu byť podkladom pre reklamácie vzniknuté v súvislosti s kvalitou produktu. Údaje vydané v súvislosti s kvalitou produktu sa nachádzajú v produktovej dokumentácii.

Poli-Farbe Vegyipari Kft.